



Пълномощникът на Федералното правителство
за миграция, бежанци
и интеграция

КАКВО ТРЯБВА ДА ЗНАЕТЕ СЕГА ЗА КОРОНАВИРУСА?

Преглед на съветите за поведение, трудовото право и разпоредбите за пътуване

Тук има информация
за мобилното приложение Corona-
Warn-App на федералното прави-
телство на Вашия роден език.



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-warn-app](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app)

Важно:
С ваксинацията за
предпазване от коронави-
рус ще защитите себе си
и другите!



[www.integrationsbeauftragte.de/
corona-virus](http://www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus)

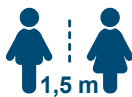
Здраве

КАК МОГА ДА ПРЕДПАЗЯ СЕБЕ СИ И ДРУГИТЕ?

Всички могат да помогнат за справяне с коронавируса. Поддържайте възможно най-малко контакти с други хора и се ограничете до постоянен кръг лица. Само така можете да избегнете заразяване. Винаги е важно:



Да се мият ръ-
цете (най-мал-
ко 20 секунди)



Да се стои на
1,5 метра раз-
стояние от други
хора.



Да се носят
предпазни сред-
ства, покриващи
устата и носа.



Кашляйте или
кихайте в свивка-
та на лакътя или
в носна кърпа.



Затворените
помещения да
се проветряват
достатъчно.



ЗАЩО ТРЯБВА ДА СЕ ВАКСИНИ- РАМ ПРОТИВ КОРОНАВИРУС?

- Вие защитавате себе си, членовете на Вашето семейство и всички контактни лица.
- Ваксинирането е доброволно и безплатно. На 116 117 ще научите кога можете да се ваксинирате.
- Ваксините са внимателно тествани за поносимост, безопасност и ефективност.



КАКВО ДА НАПРАВЯ, АКО МИ- СЛЯ, ЧЕ СЪМ СЕ ЗАРАЗИЛ/А?

Имали ли сте личен контакт с лице, при което е доказан коронавирус? Веднага се обадете по телефона на Вашата здравна служба! Дори ако не се откриват болестни симптоми. На 116 117 ще научите къде можете да се тествате. Докато дойде резултатът, си останете въкъщи!

ОБЩЕСТВЕН ЖИВОТ



ЗА ОБЩЕСТВЕНИТЕ ПРОСТРАНСТВА ВАЖИ СЛЕДНОТО:

Спазвайте минималната дистанция от 1,5 м. На следните места трябва да носите медицинска маска: в обществения градски транспорт, при пазаруване, на места с движение на хора и на открити места с много хора. Тя е необходима също и на работното място, ако не можете да спазвате със сигурност дистанция от 1,5 м. **Внимание: При нарушения на задължителното носене на маски може да се налага парична глоба от най-малко 50 евро.**

КАКВО ВАЖИ ПРИ ЗАБОЛЕВАЕМОСТ НАД 100?

Тогава ресторантите и кафенетата остават затворени (възможни са вземане и доставка). Същото важи за баровете, клубовете, театрите, концертните зали, кината, парковете за свободното време, спортните клубове, плувните

басейни, фитнес- и козметичните студия. При заболяемост до 150 повечето магазини остават отворени. Клиентите трябва да имат час и отрицателен тест.



ОТВОРЕНИ ОСТАВАТ:

- Магазините за хранителни стоки, седмичните пазари и магазините за стоки от неотложна, ежедневна необходимост.
- Фризьори (с актуален за деня отрицателен тест за корона-вирус).
- При богослужения и религиозни мероприятия трябва да се спазват мерките за хигиена и дистанция.
- Ако пандемичната обстановка на място го позволява, от 8 март федералните провинции могат да отворят магазините, музеите и зоологическите градини, от 22 март също и гастрономичните заведения на открито.

Между 22 ч и 5 ч може да се излиза от къщи само по основателна причина: например за отиване на работа, заради медицински спешни случаи или за разхождане на домашни любимци. До 24 ч можете да се разхождате сами или да спортувате.

Лични срещи: Членовете на едно домакинство могат да се срещат само с още един човек (децата до 14 години не се броят).

При заболяемост над 165 училищата и детските градини затварят (редовно отглеждане на деца). Изключения са възможни при завършващите класове и училищата за деца със специални образователни потребности.

Във федералните провинции са възможни и по-строги мерки. Информация по въпроса има на страниците на федералните провинции.

Работа и пари



КАКВО ЩЕ СТАНЕ, АКО ЗАСЕГА МОЯТ РАБОТОДАТЕЛ ЗАТВОРИ ЗАРАДИ КОРОНАВИРУСА?

По принцип Вие продължавате да имате право на заплащане, дори да не можете да работите.

КАКВО ДА НАПРАВЯ, АКО СТАНА БЕЗРАБОТЕН/НА?

Трябва да се обадите в Центъра за работа или Вашата Агенция по труда. И двете институции приемат посетители, но само в спешни случаи и с час. Можете да се регистрирате като безработни по телефона, с писмо или онлайн. Заявления можете да подавате и онлайн. Важно: Продължават да важат правилата за защита от прекратяване на трудовия договор. Освен това е улеснен достъпът до социални плащания за осигуряване на жизнения минимум за търсещите работа.



КАКВО ЩЕ СТАНЕ, АКО МОЯТ РАБОТОДАТЕЛ Е НАРЕДИЛ КРАТКОВРЕМЕННА ЗАЕТОСТ?

Можете да получавате до 24 месеца пари за кратковременна заетост. Те могат да възлизат на до 87% от загубеното от Вас възнаграждение. Компетентната Агенция по труда ще провери, дали в конкретния случай са изпълнени всички условия.



КАКВИ ПОМОЩИ МОГА ДА ПОЛУЧА ЗА МОЯТА ФИРМА?

Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) предлага различни благоприятни фирмени кредити. Обърнете се към Вашата обслужваща банка или към финансови партньори, които осъществяват кредитите от KfW. Малките и средни предприятия, които укрепват или разширяват предложенията си за места за професионално обучение с нови места за професионално обучение, получават финансово подпомагане.

КАКВА ПОДКРЕПА ПОЛУЧАВАТ САМОСТОЯТЕЛНО ИНДИВИДУАЛНО РАБОТЕЩИТЕ И ДРЕБНИТЕ ПРЕДПРИЕМАЧИ?

На разположение е специална програма на KfW с благоприятни кредитни условия, субсидии за оперативните разходи, гаранции с участието на федералната държава, данъчни помощни мерки или пакет за подпомагане за стартиращи фирми - Start-ups. При загуба на обороти поради обстановката с коронавируса допълнително подпомагане има за културни институции с частно финансиране и организации с нестопанска цел, например за младежки хижи, магазини, в които се предлагат употребявани или дарени стоки, или фирми, в които работят хора с увреждания.



КАКВО ПОДПОМАГАНЕ ИМА ЗА СТУДЕНТИ?

Студентите в остра финансова нужда могат да подадат заявление за субсидия в организацията за студентски въпроси - Studierendenswerk. Тя е до 500 евро на месец. Освен това KfW предоставя студентски кредити, също и за чуждестранни студенти.



МОГА ЛИ ДА ПОДАМ ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ДЕТСКИ НАДБАВКИ?

Ако Вашият доход не е достатъчен за цялото Ви семейство, са възможни детски надбавки. През 2021 г. можете да получите парично обезщетение за гледане на болно дете за 30 дни на родител (60 дни, ако сте самотен родител). Това важи също, ако трябва да гледате Вашите деца у дома, тъй като поради пандемията училищата или детските градини са затворени.



КАКВО ВАЖИ ЗА ПЪТУВАНИЯТА?

Трябва да продължите да се въздържате от частни и туристически пътувания в страната и чужбина, които не са необходими. Предложенията за нощувки в Германия, например в хотели, са разрешени само в случай на необходимост – но не за туризъм. Преди Вашето пътуване в чужбина се информирайте в Министерството на външните работи и Федералното министерство на вътрешните работи за ограниченията за влизане в страната и граничните проверки в момента.

КАКВО ТРЯБВА ДА СПАЗВАМ ПРИ ЗАВРЪЩАНЕТО?

Който влиза в Германия от рисков район, трябва в рамките на 48 часа преди тръгването или непосредствено след това да направи тест и след пристигането да остане у дома! Не приемайте посетители и веднага се обадете на местната Здравна служба! Следващ тест за коронавирус можете да направите най-рано от 5-ия ден след влизането в страната. При отрицателен резултат

от теста можете да завършите карантината преждевременно (иначе 10 дни). Къде можете да се тествате ще научите на 116 117.

Внимание: При нарушения на задължителната карантина заплашва парична глоба.

При влизане в страната от райони с висока заболяемост или други варианти на вируса важат по-строги правила и Вие трябва да направите тест още преди влизането в страната. За всички пътувания със самолет тестът е задължителен преди влизането в страната.

Коя страна е рискова, с висока заболяемост или район с варианти на вируса ще намерите тук: https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html



КАКВО ПРАВИ ПРАВИТЕЛСТВОТО?

Федералното правителство и провинциите предоставят повече от 1 милиард евро като помощ за смекчаване на икономическите и социалните последици от пандемията от коронавирус. За фирми и организации, които през ноември или декември 2020 г. трябва да затворят, има допълнителна програма за помощи.

Издател:

Пълномощникът на Федералното правителство за миграция, бежанци и интеграция;

редакция:
23.04.2021



КЪДЕ ДА НАМЕРЯ НАДЕЖДНА ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕЗИ ТЕМИ НА РАЗЛИЧНИ ЕЗИЦИ?

Интернет е пълен със слухове и фалшиви новини, които бързо се разпространяват чрез групи за чат. Актуална информация на различни езици, на която можете да се доверите, ще намерите на: www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus и www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus.

